



Rada
Evropské unie

Brusel 16. dubna 2015
(OR. cs)

Interinstitucionální spis:
2015/0081 (NLE)

8001/15
ADD 1

MAR 47
TRANS 131

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	16. dubna 2015
Příjemce:	Uwe CORSEPIUS, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2015) 159 final Annex 1
Předmět:	PŘÍLOHA Postoj Unie v rámci Pařížského memoranda o porozumění o státní přístavní inspekci návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který se má jménem Evropské unie zaujmout v rámci Výboru pro státní přístavní inspekci Pařížského memoranda o porozumění o státní přístavní inspekci

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2015) 159 final Annex 1.

Příloha: COM(2015) 159 final Annex 1



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.4.2015
COM(2015) 159 final

ANNEX 1

PŘÍLOHA

Postoj Unie v rámci Pařížského memoranda o porozumění o státní přístavní inspekci

návrhu rozhodnutí Rady

o postoji, který se má jménem Evropské unie zaujmout v rámci Výboru pro státní přístavní inspekci Pařížského memoranda o porozumění o státní přístavní inspekci

PŘÍLOHA

Postoj Unie v rámci Pařížského memoranda o porozumění o státní přístavní inspekci

návrhu rozhodnutí Rady

o postoji, který se má jménem Evropské unie zaujmout v rámci Výboru pro státní přístavní inspekci Pařížského memoranda o porozumění o státní přístavní inspekci

HLAVNÍ ZÁSADY

V rámci Pařížského memoranda o porozumění o státní přístavní inspekci (dále jen „Pařížské memorandum“), Unie:

- a) jedná v souladu s cíli Unie, zejména s cílem zlepšit námořní bezpečnost, prevenci znečištění a životní a pracovní podmínky na lodi pomocí výrazného omezení přístupu nevyhovujících lodí, a to přísným uplatňováním mezinárodních úmluv a předpisů;
- b) podporuje provádění harmonizovaného přístupu ze strany členů Pařížského memoranda k účinnému uplatňování těchto mezinárodních norem na lodích plujících v jejich výsostných vodách a užívajících jejich přístavy;
- c) spolupracuje v rámci Pařížského memoranda za účelem vytvoření komplexního režimu inspekcí a sdílení inspekční zátěže spravedlivým způsobem, zejména tím, že každoročně přijímá roční inspekční závazek, který se stanoví podle dohodnuté metodiky uvedené v příloze 11 Pařížského memoranda;
- d) v rámci Pařížského memoranda podporuje nábor potřebného počtu pracovníků, včetně kvalifikovaných inspektorů, a zasazuje se o to, aby tento počet zůstal zachován a pracovníci byli vyškoleni členy Pařížského memoranda, přičemž zohledňuje objem a charakteristiky námořní dopravy v každém přístavu;
- e) zajišťuje, aby opatření přijatá v rámci Pařížského memoranda byla v souladu s mezinárodním právem, a zejména mezinárodními úmluvami a předpisy týkajícími se námořní bezpečnosti, prevence znečištění a životních a pracovních podmínek na lodi;
- f) podporuje rozvoj společných přístupů s ostatními subjekty provádějícími státní přístavní inspekci;
- g) zajišťuje soudržnost s ostatními politikami Unie, zejména v oblasti vnějších vztahů, bezpečnosti, životního prostředí a dalších.

POKYNY

Unie podporuje Pařížské memorandum při přijetí následujícího:

1. Za účelem zajištění bezproblémového meziročního fungování režimu státní kontroly v přístavech EU v souladu se směrnicí 2009/16/ES:
 - a) Následující prvky rizikového profilu lodí, které jsou používány pro cílený výběr plavidla pro inspekci:
 - 1) bílá, šedá a černá listina států vlajky podle vzorce vyvinutého Pařížským memorandumem a stanoveného v příloze nařízení Komise (EU) č. 801/2010 ze dne 13. září 2010, kterým se provádí čl. 10 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES, pokud jde o kritéria státu vlajky¹;
 - 2) seznam výkonnosti uznaných organizací podle metodiky přijaté Výborem pro státní přístavní inspekci na jeho 37. zasedání v květnu 2004 (bod pořadu jednání 4.5.2);
 - 3) průměrný poměr nedostatků a zadržení lodí, pokud jde o vzorec pro stanovení výkonnosti podniku na základě přílohy nařízení Komise (EU) č. 802/2010 ze dne 13. září 2010, kterým se provádí čl. 10 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES, pokud jde o kritéria státu vlajky², ve znění pozdějších předpisů.
 - b) Zajistit, aby všechny změny nebo aktualizace postupů a pokynů Pařížského memoranda byly v souladu s cíli Unie, zejména s cílem zlepšení námořní bezpečnosti, prevence znečištění a životních a pracovních podmínek na lodí.
2. Ve střednědobém horizontu zajistit vývoj alternativního způsobu vypracování bílé, šedé a černé listiny států vlajky, aby se zlepšila spravedlivost, zejména pokud jde o státy vlajky s malými flotilami.

¹ Úř. věst. L 241, 14.9.2010, s. 1.

² Úř. věst. L 241, 14.9.2010, s. 4.